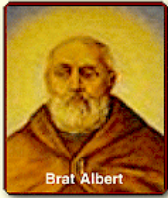


POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



Dwudziesta ósma niedziela w ciągu roku
Twenty-eighth Sunday in ordinary time
12 października/October 12, 2014

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM

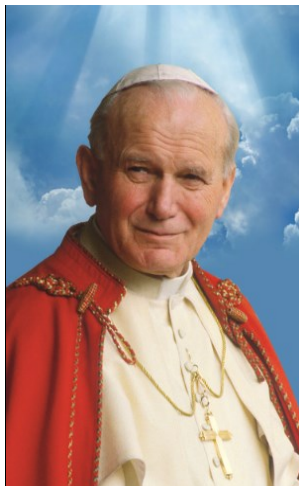


NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE

*W październiku zapraszamy
wszystkich na
Nabożeństwa Różańcowe
w każdą środę i piątek o godz. 7:30pm
oraz w niedzielę o godz. 10:10 am*

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm

W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy na
Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm.
Następna Msza św. odbędzie się 19 października.



DZIEŃ PAPIESKI
W dniu 22 października
przypada liturgiczne
wspomnienie
św. Jana Pawła II.
W naszej wspólnocie obchody
Dnia Papieskiego będziemy
celebrować w niedzielę,
19 października, w czasie
każdej Mszy św.
Serdecznie zapraszamy w tym
dniu wszystkich Rodaków do
wspólnej modlitwy
i świętowania tej uroczystości.

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE**

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski
12:45 PM j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie
*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniach,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym w
naszej Misji.*

PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W październiku modlimy się
w obronie życia ludzkiego, od
chwili poczęcia do naturalnej
śmierci.

ROSARY GROUP

In October we pray for life, from
conception until natural death.



Po wieczne czasy zamieszkać u Pana.
I shall live in the house of the Lord all the days of my life.

Psalm 23

SOBOTA/SATURDAY - 11 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

5:30 PM + Maria Tkaczyk - A. P. Gribaldo

NIEDZIELA/SUNDAY - 12 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

9:00 AM +Maria, Humberto, Francisco Fagundes -

C.Fagundes

10:30 PM + Teresa i Stanisław Szczepańscy - M.Kustra

12:45 PM + Stefan Podgórski

ŚRODA/WEDNESDAY - 15 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30 PM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 17 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30 PM ++Jaroslav Triska, Anna Lexa - W. Triska

SOBOTA/SATURDAY - 18 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 19 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

9:00 AM + Julian Groba

10:30 PM O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla

Nicole - mama

12:45 PM ++ Bronisław i Bronisława Antas - córka W. Triska

ŚRODA/WEDNESDAY - 22 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30 PM + Stanisław Kwill w I rocz. śm. - B. Kuligowska

PIĄTEK/FRIDAY - 24 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30 PM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Romana

Skowrońskiego z ok. ur. - rodzina

SOBOTA/SATURDAY - 25 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 26 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

9:00 AM ++ Władysława i Franciszek Piech - Stamborg

10:30 PM O Boże błóg. dla Anny i Marka Szczepaniak

z ok. 28 r. zawarcia związku małżeń.

12:45 PM + Beata Wanda Synowiec - przyjaciele

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 11 października

5:30 PM Maria Teodorczyk

Niedziela, 12 października

10:30 AM Krzysztof Kozak, Alicja Sulczyńska

12:45 PM Karolina Gorgolewska

Sobota, 18 października

5:30 PM Ewa Lesiak

Niedziela, 19 października

10:30 AM Alicja i Jacek Łukaszczyk

12:45 PM Dzieci

LECTORS 9:00 AM MassSunday, 12 October

9:00 AM Veness Alexander and Ewa Kempanowski

Sunday, 19 October

9:00 AM Jolie Perla, Melinda Alivio

**KOLEKTA/COLLECTION: 10/05 I kol./coll. \$2,301; II \$ 1,118****Today**, October 12, II collection will be taken for help churches damaged by Napa Earthquake in the Diocese of Santa Rosa/

II kolekta będzie zebrana na pomoc kościołom zniszczonym przez trzęsienie ziemi w Napa w Diecezji Santa Rosa.

Bóg zapłać za każdą ofiarę.**May God reward your generosity.****KAWIARENKA -**

Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 10/05:

Irenie Guillon - Dochód \$655

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy. Za zakupione produkty można (po przedstawieniu rachunków) otrzymać zwrot kosztów albo na podstawie specjalnego dokumentu odpiścić je od podatku.

Strój weselny

Jest czcigodną tradycją, że wybierając się na niedzielną Mszę Świętą odświętnie się ubierają. Piękne to świadectwo o zrozumieniu wyjątkowości tego dnia i wyjątkowości zgromadzenia, w którym mają uczestniczyć. Dobrze, że strój podkreśla przeżywanie uroczystości religijnych. Niedobrze jednak dzieje się wtedy, gdy właśnie on staje się niemal głównym akcentem owych uroczystości. Wtedy przestaje już być świętowana uroczystość, a ukradkiem swoje świętowanie zaczynają próżność i pycha.

Przypowieść przytoczona dziś przez Chrystusa jest upomnieniem się o strój weselny u uczestników uczy. Dobrze wiemy, że wartość tego stroju nie leży w gatunku materiału, w pomysłowości kroju czy cenie. Tym zajmują się rewie mody i reklamy. Strój, o który upomina się Chrystus ma być wyrazem prawdy o wnętrzu człowieka. Sami potrafimy rozpoznawać fałszywy obraz ładnego stroju, jeśli założy go ktoś o niedobrym sercu. Wiemy, że w końcu piękno stroju pochodzi z wewnętrznego piękna człowieka. Człowiek swoją osobowością przyozdabia strój, bo prawdziwą szatę weselną nosi w swoim sercu.

Od posiadania tej wewnętrznej szaty weselnej nikt nie może się wymówić. Każdy kto jej posiadania zaniedba, usłyszy pytanie Pana: „Przyjacielu, jakże tu wszedłeś, nie mając stroju weselnego?”.

Wewnętrzny strój weselny to troska o czystość sumienia. Tyle w nas stroju weselnego, ile rachunku sumienia, szczerego żalu za grzechy, opierania się pokusom, zmagania się o trwanie w miłości Boga i bliźnich. Troska o ten strój jest wielkim czuwaniem, modlitwą i moralnym wysiłkiem. Takich braków nie zastąpi ani nie przykryje najwspanialsza nawet kreacja. Prawdziwy strój weselny to wnętrze człowieka ubogacone i umocnione Chrystusem. Świadom posiadania takiego stroju był św. Paweł. Pisał: „Wszystko mogę w tym, który mnie umacnia”. Chrystus był jego szatą, wystrojem i mocą wewnętrzną. Ztroskani o wierzchnie szaty, zapatrzeni w nowoczesny wystrój mieszkań, urzędów, sklepów i ulic, tak łatwo możemy zapomnieć o potrzebie stroju weselnego dla swojej duszy. Popatrzmy na ubogi strój św. Franciszka, na proste zakonne habity, na płaszcze kobiet, którymi codziennie wycierają one kościelne ławki. Zobaczmy przepocone robocze ubrania mężczyzn. Niejednokrotnie kryje się pod nimi wspaniały strój duszy. Dzisiaj Chrystus pyta o wystrój mojego i Twojego wnętrza. Uważnie i odważnie spójrzmy w siebie i dokładnie sprawdźmy, czy posiadamy strój weselny? Zobaczmy, w jakim jest stanie. Czeka nas przecież udział w wiecznej uczcie zbawienia, którą Pan przygotował dla wszystkich ludów na swej górze świętej. Niech naszej codzienności i wszystkim jej zmaganiom nie zabraknie zmagania najważniejszego: o wewnętrzny stan łaski, byśmy w szczęśliwej wieczności mogli wołać: „Cieszymy się i radujmy z Jego zbawienia”.

Ocalmy od zapomnienia...

- polskie książki wydane poza granicami Kraju
- obcojęzyczne książki o Polsce i Polskiej Emigracji
- emigracyjną prasę, czasopisma i biuletyny...

Informacje proszę przysyłać na adres e-mailowy: pmelczewski@tchr.org

Serdeczne Bóg zapłać - Ks. Paweł Melczewski, TCHR

Dyrektor Biblioteki Towarzystwa Chrystusowego Dla Polonii Zagranicznej

w Poznaniu

The parables of Jesus show us how God relates to us and how we should relate to each other.

There was a woman who struggled to accept the lifestyle of a certain individual in her parish which was located in a college town. The man in question had attended the college and graduated with a degree in art. One degree led to the pursuit of another until finally the man graduated with a Ph.D. Instead of looking for work in his area of study, possibly relocating to another city, the new graduate wanted to stay where he was; his reasons were known only to him. He wanted to be employed by the city's college, but never was. Years went by and soon he became a fixture at many church functions, especially those that provided food.

The woman had no respect for the man, believing him to be lazy and stubborn, unwilling to work but always willing to receive a handout. One day, as she drove home from church, the woman saw the man trudging off to the next Mass, the one that was followed by a meal for students. The woman was not surprised, but then another thought formed in her mind, "You do not know this man. You do not know his motivations or his brokenness. If Jesus saw this man, would he dismiss him?"

Parables, like the one we heard today, tell how God relates to his people. The implication, then, is that God's people ought to relate to each other in the same way. In this parable, the king represents God. God invites all to his banquet. When the regular guests refuse to come, he continues to invite until the banquet tables are filled. In God's kingdom, unlike that of the king, the banquet room has an infinite capacity.

If we are to act toward each other as God acts toward us, we are to invite everyone into our lives. The woman in the story realized she was judging and dismissing this man from church, and not inviting him in. If there are those who don't wish to participate, then we go to others and keep asking until we get a positive response. Jesus modeled this behavior for us repeatedly during his ministry when he accepted the company of all – he ate with Pharisees and also kept company with those on the margins of society. He continued to spread the Good News of the Father's kingdom to everyone.

We are not here to judge others, but to welcome them as God welcomes us. God invites us to be a part of his kingdom. The way that we respond to others in our daily lives marks the way we respond to God's invitation.

WYPOMINKI - ALL SOULS DAY REMEMBRANCE

Nadchodzący miesiąc listopad, tradycyjnie poświęcony jest pamięci naszych drogich zmarłych. Koperty z kartkami, na których można wypisać imiona i nazwiska swoich bliskich, wyłożone są przy wejściu do kościoła. W intencji zmarłych z „wypominek” będziemy modlić się przez cały miesiąc listopad. Prosimy o zwrot kopert do środy, 29 października.

In the church vestibule you can find envelopes with note cards where you can list the names of your Departed Loved Ones (**please print legibly**). For the souls whose names are listed, Holy Masses will be celebrated throughout November. **Please return the envelopes by Wednesday, October 29.**

Serdecznie witamy w naszej wspólnotce ks. Piotra Nowackiego, SChr.

który z dniem 12 października, 2014 decyzją Ks. Prowincjała, będzie pełnił w Misji Św. Brata Alberta posługę duszpasterską. Ks. Piotr pochodzi z okolic Bydgoszczy (Drzewianowo), jest kapłanem Towarzystwa Chrystusowego dla Polonii Zagranicznej od 1995r. Dotychczas pracował na wielu placówkach w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Życzymy Ks. Piotrowi wielu łask Bożych i błogosławieństwa w pracy duszpasterskiej.

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 10/11 - 5:30pm Msza św. dla wolontariuszy oraz wspólny posiłek w Sali parafialnej i podsumowanie festiwalu
- 10/19 - Dzień Papieski w naszej Misji
- Msza św. z udziałem dzieci
- 10/26 - Gościmy Sr. Nazareta z bostońskiej wspólnoty Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia.
- 11/2 - Różaniec na Cmentarzu Gate Of Heaven o 3PM
- 11/9 - Różaniec na Cmentarzu Santa Clara Mission o 3 PM
- 11/16 - Msza św. z udziałem dzieci
- 11/22 - Msza św. o 5:30pm w intencji Służby Liturgicznej
- 11/23 - Uroczystość Chrystusa Króla

W niedzielę 26 października będziemy gościć w naszej wspólnotce Sr. Nazaretę ze zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia. Sr. Nazareta kontynuując misję Św. Sr. Faustyny Kowalskiej pragnie podzielić się z nami doświadczeniem Orędzia Bożego Miłosierdzia.

Sr. Nazareta jest Polką, profeską wieczystą w Zgromadzeniu Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia. Studiowała j. angielski w Nauczycielskim Kolegium Języków Obcych w Radomiu, a następnie Pedagogikę Resocjalizacyjną i Sądową na Wszechnicy Świetokrzyskiej w Kielcach. W Zgromadzeniu pracowała w Stowarzyszeniu Faustinum posługując anglojęzycznym pielgrzymom przybywającym do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie – Łagiewnikach, a następnie pracowała jako wychowawczyni w Młodzieżowym Ośrodku Wychowawczym dla dziewcząt w Krakowie. Obecnie siostra pełni posługę w bostońskiej wspólnotce Zgromadzenia.

PEREGRYNACJA OBRAZU BOŻEGO MIŁOSIERDZIA

Od kilku lat trwa w naszej Misji nawiedzenie Obrazu Bożego Miłosierdzia. Rodziny, osoby, które chciałyby przyjąć go do swojego domu, prosimy o zgłoszenie się w zakrystii lub biurze parafialnym. Obraz jest przekazywany poszczególnym rodzinom w czasie niedzielnych Mszy świętych. Serdecznie zapraszamy i zachęcamy do włączenia się w tę wielką modlitwę zawierzenia Bogu naszej wspólnoty i każdej parafialnej rodziny.

PEREGRINATION OF DIVINE MERCY PICTURE

We are continuing peregrination of the Divine Mercy picture in our Mission. The purpose of this pilgrimage is to visit our homes and families and an occasion for a family prayer and especially to entrust ourselves to merciful God. Please register at the parish office when you would like to take home the picture.



Archbishop Mitty High School - OPEN HOUSE

Sunday, **November 23, 2014** Guided tours 9:00am to 1:30pm

Archbishop Mitty High School is located at:

5000 Mitty Avenue
San Jose, CA 95129
(408)252-6610

Please view our website www.mitty.com/admission for additional information about our **Catholic College Preparatory**

- **Poszukuje pracownika z doświadczeniem w remontach kuchni i łazienek. Wymagane jest pozwolenie do pracy. Stawka uzależniona od posiadanych umiejętności. Proszę dzwonić pod nr 408-850-6477**
- **Zatrudnię do pracy w construction, proszę dzwonić na nr tel. 408-821-5087**
- **Polsko-języczna opiekunka szuka pracy przy dzieciach lub osobach starszych, nr kontakt. 408-887-6853**



UWAGA

Jeśli myślisz o sprzedaży domu w ciągu następnych 6-12 mcy, to zadzwoń lub wyślij e-mail po FREE

„Guide For Smart Home Sellers”

To co zrobisz teraz może mieć znaczenie wielu tysięcy \$\$\$\$ przy sprzedaży

Ela Niwinski-Bryant

CRS, GRI, CDPE

Real Estate & Investment Planner, Realtor,

**Usługi Notarialne
BRE#00603417**

Cell: 408-839-9335

liz@jacobdavis.com

www.BillandLizTeam.com



Perigon Wealth Management, LLC®
San Francisco – Marin - Honolulu
www.perigonpartners.com



Michał Skowronski, CFP®

email: skowronski@perigonpartners.com

phone: **415-430-4150**

mówię po Polsku

KANCELARIA PRAWNA OLDHAM LAW

- **Prawo nieruchomości:**
 - Pośrednictwo i transakcje
 - Pomoc w zapobieganiu foreclosures i short sales
 - Renegocjacja pożyczek na dom
- **Zakładanie działalności oraz obsługa firm**
- **Reprezentacja w sprawach cywilnych oraz bankructwach**
- **Testamenty i sprawy spadkowe**
- **Trusts:**
 - Planowanie, rozporządzanie majątkiem, upoważnienia medyczne na wypadek choroby

***** **Mówimy po polsku** *****

Darmowa wstępna konsultacja

Oldham Law

901 Campisi Way Ste 248

Campbell, CA 95008

888-842-4930 ext.212

info@landcouncil.com



Zadowolenie klienta jest moim priorytetem.

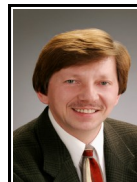
Profesjonalna, kompleksowa usługa w zakresie kupna i sprzedaży domu: wyszukanie nieruchomości, ustalenie rynkowej ceny domu, negocjowanie warunków umowy, przygotowanie dokumentów, finalizacja transakcji

Gwarantuje konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmowa konsultacje już dziś!

Beata Kuligowska-Agent #01932458

408-409-0983*beata@advcmail.com



ROM SKIERSKI

SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW

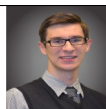
„Tylko Rom pomoże Ci dobrze kupić lub sprzedać twój dom „

Zadzwoń:

(408) 505 - 7300

COLDWELL BANKER, Saratoga

E-mail: rskierski@verizon.net



Mother and Son Real Estate Consultants

Grace Rudawski - Broker/Retirement Specialist

408.832.2294 grarud@aol.com

Cal BRE#01233596

www.YouAskGrace.com

Eric Rudawski - Agent

408.693.9389 Cal BRE#01912503

erudawski@InteroRealEstate.com

Getting ready to retire?

Right size your Home, Right size your Life

We have created a team of professionals who care and who will assist you in reaching your goals. Our Team includes:

- a real estate broker to sell your home and help find a new one
- a mortgage broker to handle the financing
- a tax specialist to address possible capital gains issues
- a financial planner to discuss retirement and insurance needs
- a social security specialist to advise on how and when to take advantage of it

Call or text us today at **408.832.2294** you will be glad that you did!

BIURO PRAWNE

**KANCELARIA PRAWNA
MAGDALENA LAW GROUP**

Porady prawne i reprezentacja z zakresu prawa rodzinnego i imigracyjnego. 30 minut darmowej konsultacji telefonicznej.

Mówimy po polsku i po angielsku.

Family law and immigration attorney.

Free telephonic consultation (30min.)

We speak Polish and English.

MAGDALENA LAW GROUP

300 South First Street, Suite 347

San Jose, CA 95113

Tel.: (408) 201-4468

Email: magdalena@magdalenalg.com

www.magdalenalg.com



KALINKA

Fine Polish Food

**5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)**

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm
(408) 723-1861

Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa, Kasia's Pierogi, Cracovia brand herrings in śmietankowy sos, jams, buraki, syropy, powidła, miód, Polish Majonez Kielecki, Winiary Sauces in bags, Cebulka marynowana, lizaki, baryłki, chrupki kukurydziane, kisiel, budyń, 6 types of dried mushrooms from Poland, Birthday cards in Polish, AMOL Polish medicine and face/hands creams.